

## Recent Books of Linguistics – December 2008

### Office

**Blk 231, Bain Street**  
**#03-05, Bras Basah Complex**  
**Singapore 180231**  
**Tel : +65-6883-2284/6883-2204**  
**Fax : +65-6883-2144**  
[info@marymartin.com](mailto:info@marymartin.com)  
[www.marymartin.com](http://www.marymartin.com)

---

---

Understanding Everyday Setswana / Pam Wilken  
South Africa:Maskew Miller Longman Pty Ltd,2007  
94p.;  
ISBN 0636018717  
\$ 19.95

---

Ngatikwaleni Ikalanga: A Manual for Writing Kalanga as Spoken in Botswana /  
Andrew M Chebanne, M K Rodewald & K W Pahlen  
Botswana : Botswana Society,1995  
93p.;  
ISBN 9991260331  
\$ 10.00

---

Philippine English: Linguistic and Literary Perspectives / MA. Lourdes S Bautista &  
Kingsley Bolton (Eds)  
Hong Kong: Hong Kong University Press, 2008  
xvi. 405p.; 24cm  
ISBN-13: 9789622099470(HB)  
\$ 49.50

"This book provides an outstanding overview and analysis of the role of English in the Philippines, the factors that led to its spread and retention, and the characteristics of Philippine English today. It will provide an invaluable resource for researchers, students, teachers and other readers interested in learning how English established itself as a major language of communication and identity in the Philippines, and the consequences of its unique status in Philippine society.

---

A Grammar of Mantauran (Rukai) / Elizabeth Zeitoun  
Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2007  
xviii. 551p.; 27cm  
ISBN-13: 9789860112191  
Language and Linguistics Monograph Series A4-2  
\$ 55.00

---

Studies on the Menggu Ziyun / Zhongwei Shen  
Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2007  
x. 342p.; 27cm  
ISBN-13: 9789860114263  
Language and Linguistic Monograph Series A-16  
\$ 40.00

---

We Should not Forget the Stories of the Mantauran: Memories of Our Past / Elizabeth Zeitoun et al

---

Taipei: Institute of Linguistics(Preparatory Office) Academia Sinica, 2007  
xvi. 558p,; 27cm  
ISBN-13: 9789570155877  
Language and Linguistics Monograph Series Number A4  
\$ 60.00

---

On and Off Work: Festschrift in Honor of Professor Chin-Chuan Cheng on his 70<sup>th</sup>  
Birthday / Raung-fu Chung, Hsien-Chin Liou et al (Eds)  
Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2006  
xiv. 311p,; 27cm  
ISBN-13: 9789860067859  
Language and Linguistics Monograph Series Number W-7  
Articles in Chinese & English  
\$ 40.00

Articles Include

1. Corpus Analysis for Innovative Online English Learning
  2. Morphological Causatives versus Resultative Compounds in Taiwan Southern Min
  3. Can Numerals Really Block Definite Readings in Mandarin Chinese?
  4. The Falling of the Rising Tone in Mandarin Chinese
  5. A Phonostatic Approach to the Effect on Accent on Intelligibility
  6. Nativization of English usage in Advertising in Taiwan
  7. On the Bei-Construction in L2 Chinese
  8. The Cognitive and Metacognitive Strategies NNES writers performed when composing in L1 and L2
  9. Dharmagupta's Translation of the Diamond Sutra
  10. Chuan-shi Thesaurus : A Corpus Pioneer in Chinese English Lexicography
- 

Ano 'Yon? Ano 'Yan?: The *whats* and *whys* of being Filipino / Cynthia Sta. Maria Baron  
Quezon City: Baron Multimedia, 2008  
iii. 170p,; 14 by 22cm  
ISBN-13: 9789719168713

1. Filipino-language-terms and phrases-English
  2. Tagalog language-Dictionaries/Lexicons-English
  3. Filipino wit and humor-English
- \$ 22.00
- 

Studies in Philippine Languages and Cultures Volume 15, 2007  
Manila: Linguistic Society of the Philippines &  
Summer Institute of Linguistics, 2007

210p,; 26cm  
ISSN: 01196456  
10-ICAL Historical Comparative Papers  
\$ 22.00

Contents :

Some Evidence Favoring the Central Hypothesis / Isidore Dyen  
Do the malayo-Polynesian Languages Constitute a Subgroup of the Austronesian Language Family? / John U. Wolff  
Petrified Prefixes in the Austronesian Languages / John U Wolff  
The Kalamian Microgroup of Philippine Languages / Ronald S Himes  
The Linguistic Position of Sama-Bajaw / Robert Blust  
The Seko Languages of South Sulawesi : A Reconstruction / Tom Iaskowski

---

---

Penang Hokkien Dialect for Penangites & Tourists / Tan Choon Hoe  
Penang: Tan Choon Hoe, 2008  
xiv. 136p.; 19cm  
ISBN-13: 9789834077433  
\$ 12.00

---

Studies in Language Sciences 7-(Papers from the Seventh Annual Conference of the Japanese Society for Language Sciences) / (Eds) Tamiko Ogura, Harumi Kobayashi et al  
Tokyo: Kurosio Publishers, 2008  
xii. 307p.; 21cm  
ISBN-13: 9784874244203  
\$ 70.00

---

The Structure of Iki / Kuki Shuzo; Translated by Hiroshi Nara  
Tokyo: Kodansha International, 2008  
213p.; 22cm  
ISBN-13: 9784770040916  
\$ 36.95

---

Current Issues in the History and Structure of Japanese / Bjarke Frellesvig, Masayoshi Shibatani & John Charles Smith (Eds)  
Tokyo: Kurosio Publishers, 2007  
ix. 395p.; 21cm  
ISBN-13: 9784874244050  
\$ 79.50

---

The Communication of Closeness in Japanese / Akiko Nakayama  
Tokyo: Kurosio Publishers, 2008  
viii. 285p.; 21cm  
ISBN-13: 9784874244180  
\$ 59.50

Communication with close people is a very basic and an important type of communication. We often think that we "know" how to carry out close communication because we have been doing it ever since we were very young, just like we have been walking, eating and even breathing without thinking about it. However, when we feel that something is wrong in close relationships and communication in these relationships, do we really "know" what is wrong? In this book the author proposes a close communication model which includes close communication principles, and uses these to analyse a series of eight naturally occurring conversations between two native speakers of Japanese. This study of how their communication changes (through negotiations) as they get to know each other will help us become more aware of our own close communication, and will hopefully, contribute to improving such communication.

---

An Outline of Ibibemba Grammar / Michael Mann  
Zambia : Bookworld Publishers,1999  
62p.;  
ISBN 9982240145  
\$ 15.00

---

An Outline of Silozi Grammar / George Fortune

Zambia : Bookworld Publishers,2001  
106p.;  
ISBN 9982241591  
\$ 15.00

---

An Outline of Chitonga Grammar / Hazel Carter  
Zambia : Bookworld Publishers,2002  
92p.;  
ISBN 9982240161  
\$ 15.00

---

An Outline of Cinyanja Grammar / Dorothea A Lehmann  
Zambia : Bookworld Publishers,2002  
56p.;  
ISBN 9982240153  
\$ 15.00

---

An Outline of Kikaonde Grammar / J.C. Wright  
Zambia : Bookworld Publishers,2007  
56p.;  
ISBN 9789982240499  
\$ 15.00

---

Modern Swahili Grammar / M. Mohamed  
Kenya : East African Educational Publishers Ltd,1998  
196p.;  
ISBN 9789966466592  
\$ 27

---

Nyakyusa: English-Swahili Dictionary / K. Felberg  
Tanzania : Mkuki na Nyota Publishers,1996  
ISBN 9976973322  
\$ 12.00

---

Say It In Swahili / S. M. Zawawi  
Tanzania : Mkuki na Nyota Publishers,2002  
ISBN 9976973071  
\$ 12.00

---

Swahili-English Pocket Dictionary / J. Safari and H. Akida  
Tanzania : Mkuki na Nyota Publishers,2002  
ISBN 9976973799  
\$ 12.00

---

Language Socialization of the Children of Chinese Immigrants to the United States  
Kai Feng: He Nan Da Xue Chu Ban She, 2008  
258p,; 23cm  
ISBN-13: 9787810918176  
Monographs by Ph.D Holders of English  
\$ 9.95

---

A new century of Phonology and Phonological Theory: A Festschrift for Professor Shosuke Haraguchi on the Occasion of His Sixtieth Birthday / Takeru Honma, Masao Okazaki et al (Eds)

Tokyo: Kaitakusha Co. Ltd, 2003

581p,; 22cm

ISBN: 9784758921121

\$ 150.00